

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (ES) Nr. 112/2013

(2013. gada 7. februāris),

ar ko attiecībā uz to sekundāro mērķa mainīgo lielumu 2014. gada sarakstu, kuri attiecas uz materiālo nenodrošinātību, īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1177/2003 par Kopienas statistiku attiecībā uz ienākumiem un dzīves apstākļiem (EU-SILC)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 16. jūnija Regulu (EK) Nr. 1177/2003 par Kopienas statistiku attiecībā uz ienākumiem un dzīves apstākļiem (EU-SILC) ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 15. panta 2. punkta f) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 1177/2003 ir noteikta vienota sistēma Savienības statistikas sistemātiskai izveidei par ienākumiem un dzīves apstākļiem, ietverot salīdzināmus un savlaicīgus šķērsriezuma un garengriezuma datus par ienākumiem, nabadzības līmeni un struktūru un par sociālo atstumtību valsts un Eiropas līmenī.
- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1177/2003 15. panta 2. punkta f) apakšpunktu ir vajadzīgi īstenošanas pasākumi attiecībā uz sekundāro mērķa jomu un mainīgo lielumu sarakstu, kas katru gadu jāiekļauj EU-SILC šķērsriezuma

komponentā. Būtu jāizstrādā to sekundāro mērķa mainīgo lielumu saraksts 2014. gadam, kuri jāiekļauj modulī par materiālo nenodrošinātību, un atbilstošie mainīgo lielumu identifikatori.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Eiropas Statistikas sistēmas komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Sekundāro mērķa mainīgo lielumu saraksts un mainīgo lielumu identifikatori 2014. gada modulim par materiālo nenodrošinātību, kas jāiekļauj Eiropas statistikas par ienākumiem un dzīves apstākļiem (EU-SILC) šķērsriezuma komponentā, ir noteikti pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2013. gada 7. februārī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OV L 165, 3.7.2003., 1. lpp.

PIELIKUMS

Šajā regulā piemēro šādas vienības, datu vākšanas metodi un atskaites periodu.

1. Vienības

Mērķa mainīgie lielumi attiecas uz dažādiem vienību veidiem.

Mainīgo lielumu saistībā ar finansiālo spiedienu piemēro mājsaimniecības līmenī, un tas attiecas uz mājsaimniecību kopumā.

Informāciju par pamatvajadzībām, brīvā laika pavadīšanu un sociālajiem pasākumiem, ilgstoša patēriņa precēm un mobilitāti ar pieaugušajiem saistīto jautājumu kategorijā sniedz par katru esošo mājsaimniecības locekli vai attiecīgā gadījumā – par visiem izvēlētajiem respondentiem, kas ir 16 vai vairāk gadu veci.

Visi ar bērniem saistītie jautājumi, izņemot divus mainīgos lielumus saistībā ar izglītības vajadzībām, kas attiecas tikai uz bērniem, kuri apmeklē skolu, attiecas uz visiem mājsaimniecības locekļiem, kas ir vecumā no viena līdz 15 gadiem. Mājsaimniecības respondentam uz attiecīgajiem jautājumiem jāatbild par visu bērnu grupu. Ja vismaz vienam bērnam nav attiecīgās preces, pieņem, ka visai bērnu grupai mājsaimniecībā nav šīs preces.

Vecums attiecas uz vecumu ienākumu atskaites perioda beigās.

2. Datu vākšanas metode

Attiecībā uz mainīgajiem lielumiem, ko piemēro mājsaimniecības līmenī, datu vākšanas metode ir personiska intervija ar mājsaimniecības respondentu.

Attiecībā uz mainīgajiem lielumiem, ko piemēro individuālajā līmenī, datu vākšanas metode ir personīga intervija ar visiem esošajiem mājsaimniecības locekļiem, kam ir 16 un vairāk gadu, vai attiecīgā gadījumā – ar katru izvēlētu respondentu.

Attiecībā uz mainīgajiem lielumiem, kas saistīti ar bērniem, datu vākšanas metode ir personiska intervija ar mājsaimniecības respondentu.

Ņemot vērā vācamās informācijas veidu, ir atļautas tikai personiskas intervijas (izņēmuma gadījumā – intervijas ar aizstājēju, ja persona īslaicīgi nav uz vietas vai nav spējīga atbildēt).

3. Atskaites periods

Atskaites periods attiecībā uz visiem mērķa mainīgajiem lielumiem ir esošā situācija.

4. Datu nosūtīšana

Sekundārie mērķa mainīgie lielumi jānosūta Komisijai (*Eurostat*) datnē par mājsaimniecības datiem (H datne) un personisko datu datnē (P datne) pēc primārajiem mērķa mainīgajiem lielumiem.

2014. GADA MODULIS PAR MATERIĀLO NENODROŠINĀTĪBU JOMAS UN MĒRĶA MAINĪGO LIELUMU SARAKSTS

Mainīgā lieluma identifikators	Vērtības	Mērķa mainīgais lielums
Mājsaimniecības jautājumi, ko piemēro mājsaimniecības līmenī		
<i>Finansiālais spiediens</i>		
HD080		Nolietotu mēbeļu aizstāšana (*)
	1	Jā
	2	Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties
	3	Nē – cits iemesls
HD080_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
Personiski jautājumi, ko uzdod individuāli (personas, kas vecākas par 16 gadiem)		
<i>Pamatvajadzības</i>		
PD020		Nolietotu apģērbu aizstāšana ar jaunu (nevis lietotu) apģērbu (*)
	1	Jā

Mainīgā lieluma identifikators	Vērtības	Mērķa mainīgais lielums
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls
PD020_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
	– 3	Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
PD030		Divi pāri derīgu apavu (tostarp viens pāris apavu, kas izmantojami jebkādos laika apstākļos) (*)
	1	Jā
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls
PD030_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
	– 3	Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
Brīvā laika pavadīšana un sociālie pasākumi		
PD050		Vismaz reizi mēnesī tiekas ar draugiem/ģimeni (radiem), lai kopā iedzertu/paēstu (*)
	1	Jā
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls
PD050_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
	– 3	Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
PD060		Regulāri piedalās brīvā laika pasākumā (*)
	1	Jā
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls
PD060_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
	– 3	Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
PD070		Katru nedēļu tērē nelielu naudas summu savām vajadzībām (*)
	1	Jā
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls
PD070_F	1	Aizpildīts
	– 1	Trūkst
	– 3	Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
Ilgstoša patēriņa preces		
PD080		Interneta pieslēgums mājās personīgām vajadzībām (*)
	1	Jā
	2	Nē – nevar to atļauties
	3	Nē – cits iemesls

Mainīgā lieluma identifikators	Vērtības	Mērķa mainīgais lielums
PD080_F	1 – 1 – 3	Aizpildīts Trūkst Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
Mobilitāte		
PD090	1 2 3 4 5 6	Regulāra sabiedriskā transporta izmantošana Jā Nē – pārāk dārgas biļetes Nē – stacija ir pārāk tālu Nē – grūti piekļūt Nē – privātais transports Nē – cits iemesls
PD090_F	1 – 1 – 3	Aizpildīts Trūkst Attiecīgā persona nav izvēlētais respondents
Ar bērniem saistīti jautājumi, ko uzdod mājsaimniecības līmenī		
<i>Pamatvajadzības</i>		
HD100	1 2 3	Jauns (nelietots) apģērbs Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD100_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD110	1 2 3	Divi pāri derīgu apavu (tostarp viens pāris apavu, kas izmantojami jebkādos laika apstākļos) Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD110_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD120	1 2 3	Augļi un dārzeņi reizi dienā Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD120_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)

Mainīgā lieluma identifikators	Vērtības	Mērķa mainīgais lielums
HD140	1 2 3	Viena maltīte, kas satur gaļu, vistu vai zivi (vai veģetāru ekvivalentu), vismaz reizi dienā Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD140_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
Izglītības vai brīvā laika vajadzības		
HD150	1 2 3	Mājās ir vecumam atbilstošas grāmatas Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD150_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD160	1 2 3	Aprīkojums brīvā laika pavadīšanai ārā Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD160_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD170	1 2 3	Rotaļlietas, ko izmanto telpās Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD170_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD180	1 2 3	Regulāras brīvā laika pavadīšanas iespējas Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD180_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)

Mainīgā lieluma identifikators	Vērtības	Mērķa mainīgais lielums
HD190	1 2 3	Svinības īpašos gadījumos Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD190_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD200	1 2 3	Laiku pa laikam uzaicināt draugus spēlēt vai uz maltīti Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD200_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)
HD210	1 2 3	Piedalīšanās skolas ekskursijās un skolas pasākumos, par kuriem jāmaksā Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD210_F	1 – 1 – 2 – 4	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem) Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu, kas apmeklē skolu)
HD220	1 2	Piemērota vieta, lai mācītos vai izpildītu mājasdarbus Jā Nē
HD220_F	1 – 1 – 2 – 4	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem) Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu, kas apmeklē skolu)
HD240	1 2 3	Vismaz nedēļu ilgas ārpus mājām pavadītas brīvdienas gadā Jā Nē – mājsaimniecība to nevar atļauties Nē – cits iemesls
HD240_F	1 – 1 – 2	Aizpildīts Trūkst Bez atbildes (mājsaimniecībā nav bērnu vecumā no 1 līdz 15 gadiem)

(*) Papildus obligāti nosūtāmajam mainīgajam lielumam par 2014. atskaites gadu šo mainīgo lielumu brīvprātīgi var apkopot arī par 2013. atskaites gadu.